

**TABL. 2. PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI, RUCHU NATURALNYM I MIGRACJACH W PODREGIONACH**  
**WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2006 R.**  
*BASIC DATA REGARDING POPULATION, VITAL STATISTICS AND MIGRATION IN SUBREGIONS*  
*OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2006*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Podregion <i>Subregion</i>			SPECIFICATION
	krakowsko- -tarnowski	nowosądecki	m. Kraków	
<b>Ludność</b> (stan w dniu 30 VI)				<b>Population</b> (as of 30 VI)
<b>Ogółem</b> .....	<b>1400051</b>	<b>1110923</b>	<b>756757</b>	<b>Total</b>
w tym kobiety .....	716287	564065	402670	of which females
miasta .....	507981	354497	756757	urban areas
wieś .....	892070	756426	x	rural areas
<b>Ludność</b> (stan w dniu 31 XII)				<b>Population</b> (as of 31 XII)
<b>Ogółem</b> .....	<b>1401937</b>	<b>1113002</b>	<b>756267</b>	<b>Total</b>
w tym kobiety .....	717562	565199	402528	of which females
miasta .....	507451	354428	756267	urban areas
w % ogółem .....	36,2	31,8	100,0	in % of total
wieś .....	894486	758574	x	rural areas
Ludność na 1 km <sup>2</sup> powierzchni ogólnej .....	190	149	2313	Population per 1 km <sup>2</sup> of total area
Kobiety na 100 mężczyzn .....	105	103	114	Females per 100 males
Ludność w wieku:				Population at age:
przedprodukcyjnym .....	300396	276141	120293	pre-working
produkcyjnym - razem .....	880359	679068	501892	working - total
mobilnym .....	562537	453612	319777	mobility
niemobilnym .....	317822	225456	182115	non-mobility
poprodukcyjnym .....	221182	157793	134082	post-working
Ludność w wieku nieprodukcyjnym				Non-working age population
na 100 osób w wieku produkcyjnym .....	59	64	51	per 100 persons of working age
Kobiety w wieku 15-49 lat .....	359253	287315	202261	Females aged 15-49
<b>Małżeństwa - ogółem</b> .....	<b>8518</b>	<b>7133</b>	<b>3892</b>	<b>Marriages - total</b>
miasta .....	3226	2391	3892	urban areas
wieś .....	5292	4742	x	rural areas
na 1000 ludności:				per 1000 population:
ogółem .....	6,07	6,39	5,30	total
miasta .....	6,34	6,72	5,30	urban areas
wieś .....	5,92	6,24	x	rural areas
z ogółem małżeństwa wyznaniowe .....	6550	5854	2516	of total religious marriages
miasta .....	2236	1798	2516	urban areas
wieś .....	4314	4056	x	rural areas
<b>Rozwody</b> .....	<b>1903</b>	<b>1063</b>	<b>2027</b>	<b>Divorces</b>
miasta .....	1108	633	2027	urban areas
wieś .....	795	430	x	rural areas
na 1000 ludności:				per 1000 population:
ogółem .....	1,36	0,95	2,76	total
miasta .....	2,18	1,78	2,76	urban areas
wieś .....	0,89	0,57	x	rural areas
na 1000 ludności w wieku 20 lat i więcej:				per 1000 population aged 20 and more:
ogółem .....	1,81	1,33	3,40	total
miasta .....	2,80	2,35	3,40	urban areas
wieś .....	1,21	0,81	x	rural areas
na 1000 nowo zawartych małżeństw:				per 1000 newly contracted marriages:
ogółem .....	223,41	149,03	520,81	total
miasta .....	343,46	264,74	520,81	urban areas
wieś .....	150,23	90,68	x	rural areas

**TABL. 2. PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI, RUCHU NATURALNYM I MIGRACJACH W PODREGIONACH**  
**WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2006 R. (cd.)**  
*BASIC DATA REGARDING POPULATION, VITAL STATISTICS AND MIGRATION IN SUBREGIONS*  
*OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2006 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Podregion <i>Subregion</i>			SPECIFICATION
	krakowsko- -tarnowski	nowosądecki	m. Kraków	
<b>Separacje orzeczone<sup>a</sup> .....</b>	<b>311</b>	<b>245</b>	<b>172</b>	<b>Separations adjudicated<sup>a</sup></b>
miasta .....	140	107	172	urban areas
wieś .....	171	138	x	rural areas
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	0,22	0,22	0,23	total
miasta .....	0,28	0,30	0,23	urban areas
wieś .....	0,19	0,18	x	rural areas
na 1000 ludności w wieku 20 lat i więcej:				<i>per 1000 population aged 20 and more:</i>
ogółem .....	0,30	0,31	0,29	total
miasta .....	0,35	0,40	0,29	urban areas
wieś .....	0,26	0,26	x	rural areas
na 1000 nowo zawartych małżeństw:				<i>per 1000 newly contracted marriages:</i>
ogółem .....	36,51	34,35	44,19	total
miasta .....	43,40	44,75	44,19	urban areas
wieś .....	32,31	29,10	x	rural areas
<b>Urodzenia żywe .....</b>	<b>13286</b>	<b>12726</b>	<b>6640</b>	<b>Live births</b>
miasta .....	4557	3583	6640	urban areas
wieś .....	8729	9143	x	rural areas
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	9,47	11,41	9,05	total
miasta .....	8,95	10,07	9,05	urban areas
wieś .....	9,76	12,03	x	rural areas
<b>Zgony .....</b>	<b>12767</b>	<b>9011</b>	<b>6919</b>	<b>Deaths</b>
miasta .....	4604	2971	6919	urban areas
wieś .....	8163	6040	x	rural areas
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	9,10	8,08	9,43	total
miasta .....	9,05	8,35	9,43	urban areas
wieś .....	9,13	7,95	x	rural areas
<b>w tym zgony niemowląt .....</b>	<b>71</b>	<b>72</b>	<b>33</b>	<b>of which infant deaths</b>
miasta .....	17	27	33	urban areas
wieś .....	54	45	x	rural areas
na 1000 urodzeń żywych:				<i>per 1000 live births:</i>
ogółem .....	5,34	5,66	4,97	total
miasta .....	3,73	7,54	4,97	urban areas
wieś .....	6,19	4,92	x	rural areas
<b>Przyrost naturalny .....</b>	<b>519</b>	<b>3715</b>	<b>-279</b>	<b>Natural increase</b>
miasta .....	-47	612	-279	urban areas
wieś .....	566	3103	x	rural areas
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	0,37	3,33	-0,38	total
miasta .....	-0,09	1,72	-0,38	urban areas
wieś .....	0,63	4,08	x	rural areas

a Patrz uwagi metodyczne ust. 6  
 a See methodological notes item 6

TABL. 2. **PODSTAWOWE DANE O LUDNOŚCI, RUCHU NATURALNYM I MIGRACJACH W PODREGIONACH  
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO W 2006 R. (dok.)**  
BASIC DATA REGARDING POPULATION, VITAL STATISTICS AND MIGRATION IN SUBREGIONS  
OF MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Podregion Subregion			SPECIFICATION
	krakowsko- -tarnowski	nowosądecki	m. Kraków	
<b>Zameldowania na pobyt stały .....</b>	<b>16923</b>	<b>10956</b>	<b>7507</b>	<b>Registrations for permanent residence</b>
w ruchu wewnętrznym .....	16520	10625	7080	<i>in internal migration</i>
miasta .....	5074	3324	7080	<i>urban areas</i>
wieś .....	11446	7301	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	11,77	9,52	9,64	<i>per 1000 population</i>
z zagranicy .....	403	331	427	<i>from abroad</i>
miasta .....	190	118	427	<i>urban areas</i>
wieś .....	213	213	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	0,29	0,30	0,58	<i>per 1000 population</i>
				<b>Cancelled registrations for permanent residence</b>
<b>Wymeldowania z pobytu stałego .....</b>	<b>15628</b>	<b>11784</b>	<b>6682</b>	
w ruchu wewnętrznym .....	14008	10673	6235	<i>in internal migration</i>
miasta .....	6298	4610	6235	<i>urban areas</i>
wieś .....	7710	6063	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	9,98	9,57	8,49	<i>per 1000 population</i>
za granicę .....	1620	1111	447	<i>to abroad</i>
miasta .....	988	572	447	<i>urban areas</i>
wieś .....	632	539	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	1,15	1,00	0,61	<i>per 1000 population</i>
<b>Saldo migracji stałej .....</b>	<b>1295</b>	<b>-828</b>	<b>825</b>	<b>Net migration (permanent residence)</b>
wewnętrznej .....	2512	-48	845	<i>internal</i>
miasta .....	-1224	-1286	845	<i>urban areas</i>
wieś .....	3736	1238	x	<i>rural areas</i>
zagranicznej .....	-1217	-780	-20	<i>international</i>
miasta .....	-798	-454	-20	<i>urban areas</i>
wieś .....	-419	-326	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	0,92	-0,74	1,12	<i>total</i>
miasta .....	-3,97	-4,89	1,12	<i>urban areas</i>
wieś .....	3,71	1,20	x	<i>rural areas</i>
wewnętrznej .....	1,79	-0,04	1,15	<i>internal</i>
zagranicznej .....	-0,87	-0,70	-0,03	<i>international</i>
<b>Zameldowania na pobyt czasowy</b>				<b>Registrations for temporary stay</b>
<b>(stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>22009</b>	<b>16376</b>	<b>31910</b>	<b>(as of 31 XII)</b>
miasta .....	9488	7303	31910	<i>urban areas</i>
wieś .....	12521	9073	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	15,68	14,68	43,47	<i>per 1000 population</i>
<b>Mieszkańcy stali czasowo nieobecni</b>				<b>Permanent inhabitants temporarily</b>
<b>(stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>24902</b>	<b>20971</b>	<b>10153</b>	<b>absent (as of 31 XII)</b>
miasta .....	10215	8210	10153	<i>urban areas</i>
wieś .....	14687	12761	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności .....	17,75	18,79	13,83	<i>per 1000 population</i>
<b>Saldo migracji czasowej</b>				<b>Net migration (temporary stay)</b>
<b>(stan w dniu 31 XII) .....</b>	<b>-2893</b>	<b>-4595</b>	<b>21757</b>	<b>(as of 31 XII)</b>
miasta .....	-727	-907	21757	<i>urban areas</i>
wieś .....	-2166	-3688	x	<i>rural areas</i>
na 1000 ludności:				<i>per 1000 population:</i>
ogółem .....	-2,06	-4,12	29,64	<i>total</i>
miasta .....	-1,43	-2,55	29,64	<i>urban areas</i>
wieś .....	-2,42	-4,85	x	<i>rural areas</i>